

Berlinale 2007

Wettbewerb

Außer Konkurrenz

NOTES ON A SCANDAL

TAGEBUCH EINES SKANDALS
CHRONIQUE D'UN SCANDALE

Regie: Richard Eyre

USA/Großbritannien 2006

Länge 92 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch Patrick Marber, nach dem Roman von Zoë Heller

Kamera Chris Menges
Schnitt John Bloom
Antonia Van Drimmelen

Schnittassistent Martin Corbett
Ton Jim Greenhorn
Musik Philip Glass

Production Design, Kostüm Tim Hatley
Art Directors Mark Raggett
Hannah Moseley
Maxie McDonald

Requisite Lisa Westcott
Maske Lisa Westcott
Regieassistent Martin Harrison
Casting Maggie Lunn
Shaheen Baig

Produktionsltg. Rachel Neale
Aufnahmeleitung Amanda Stevens
Produzenten Scott Rudin
Robert Fox

Ausführender Produzent Redmond Morris
Co-Produktion BBC Film, London
DNA Films, London

Produktion
Scott Rudin Production
5555 Melrose Ave.
USA-Hollywood
CA 90038

Weltvertrieb
Fox Searchlight Pictures
10201 West Pico Blvd.
USA-Los Angeles
CA 90064



Cate Blanchett, Judi Dench

Darsteller

Barbara Covett	Judi Dench
Sheba Hart	Cate Blanchett
Richard Hart	Bill Nighy
Steven Connolly	Andrew Simpson
Brian Bangs	Phil Davis
Sandy Pabblem	Michael Maloney
Polly Hart	Juno Temple
Ben Hart	Max Lewis
Sue Hodge	Joanna Scanlan
Marjorie	Julia McKenzie
Bill Rumer	Shaun Parkes
Ted Mawson	Tom Georgeson
Linda	Emma Kennedy
Gita	Syreeta Kumar
Elaine Clifford	Wendy Nottingham
Antonia Robinson	Tameka Empson
Davis	Leon Skinner
Lorraine	Debra Gillett

TAGEBUCH EINES SKANDALS

Die ebenso dominante wie einsame Lehrerin Barbara Covett führt mit eiserner Hand ihre Klasse an einer heruntergekommenen staatlichen Schule in London, an der sie schon seit vielen Jahren unterrichtet. Ihre einzige „Bezugsperson“ ist ihre Katze Portia, ansonsten lebt Barbara ihr Leben allein, ohne Freunde und Vertraute. Was sie erfreut oder bedrückt, teilt sie ausschließlich ihrem Tagebuch mit – mal mehr, mal weniger aufrichtig.

Als mit der jungen Kunstlehrerin Sheba Hart eine neue Kollegin an ihre Schule kommt, glaubt Barbara in ihr die verwandte Seele und enge Freundin zu finden, nach der sie immer gesucht hat. Sheba ist offen, emotional und verletzlich; sie ist verheiratet, hat zwei Kinder und lebt in einer scheinbar glücklichen Beziehung. Auf Barbaras Zuwendung ist sie also nicht angewiesen. Doch Barbaras Stunde schlägt, als sie die Kunstlehrerin beim Sex mit dem 15-jährigen Schüler Steven Connolly ertappt. Mit der Entdeckung dieser skandalträchtigen Affäre nimmt die Freundschaft der Frauen eine bedenkliche Wendung. Immer stärker drängt sich Barbara in das Leben Shebas, wobei sie nun ein mächtiges Druckmittel in der Hand zu haben glaubt. Sie fordert das Ende der Mesalliance und alle Aufmerksamkeit für sich. Als Sheba ihren Forderungen nicht entspricht, droht Barbara schließlich offen damit, ihr Geheimnis aller Welt, vor allem aber ihrem Ehemann Richard zu enthüllen. Damit beginnt zwischen den beiden Frauen ein packendes Psychoduell ...

NOTES ON A SCANDAL

Barbara Covett is a domineering, nonetheless lonely teacher who has worked for years at a shabby state school in London. Ruling her class with an iron fist, the only creature to whom she feels an attachment is her cat, Portia. Otherwise Barbara lives alone; she has neither friends nor confidante. All the things that make her happy or sad are committed solely, and more or less faithfully, to her diary.

Then one day a young art teacher named Sheba Hart joins the school. All at once, Barbara believes that, now, at long last, she has found her longed



Richard Eyre

Biografie

Geboren am 28.3.1943 in Barnstaple. Studium in Cambridge. 1965 erste Theaterregie in Leicester. Theaterleiter, BBC-Produzent und Filmregisseur. 1988-97 Künstlerischer Direktor des Royal National Theatre in London. Veröffentlichte u.a. die Theaterbücher „Utopia and Other Places“ (1993), „Changing Stages“ (2000) und „National Service“ (2003). Am Broadway präsent mit Arthur Millers „Hexenjagd“ (2001) und „Mary Poppins“ (2006). 2002 lief von ihm im IFB-Wettbewerb IRIS (mit Judi Dench).

Biography

Born in Barnstaple on 28.3.1943, he studied at Cambridge, directing his first stage play in Leicester in 1965. He has worked as a director of theatres, a BBC producer and film director. From 1988-97 he was Artistic Director of the Royal National Theatre in London. His publications include books about theatre such as „Utopia and Other Places“ (1993), „Changing Stages“ (2000) and „National Service“ (2003). His Broadway productions include Arthur Miller's „The Crucible“ (2001) and „Mary Poppins“ (2006). In 2002, his film IRIS (starring Judi Dench) was shown in Competition during the Berlinale.

Biographie

Né le 28-3-1943 à Barnstaple. Étudie à Cambridge. Première mise en scène de théâtre à Leicester en 1965. Directeur de théâtre, producteur à la BBC et réalisateur de films. Directeur artistique du Royal National Theatre de Londres de 1988 à 1997. Auteur de livres sur le théâtre comme « Utopia and Other Places » (1993), « Changing Stages » (2000) et « National Service » (2003). Monte à Broadway « The Crucible », d'Arthur Miller, en 2001 et « Mary Poppins » en 2006. En 2002, son film IRIS, avec Judi Dench, fut présenté en compétition à la Berlinale.

for kindred spirit and intimate friend. Sheba is open-minded, emotional and fragile; married with two children, she seems to enjoy a happy relationship with her husband. She has, it would appear, no need for Barbara's affection. However, Barbara's day dawns when she comes across the art teacher having sex with a 15-year-old pupil named Steven Connolly. At the discovery of this scandalous affair, the two women's friendship takes an alarming turn. Believing herself to have a powerful card in her hand, Barbara foists herself on Sheba's life, demanding that she put an end to her misalliance and transfer her attentions instead to Barbara. When Sheba refuses to meet her demands, Barbara openly threatens to reveal her secret to the world – and Sheba's husband Richard in particular. A tense psychological battle between the two women ensues ...

CHRONIQUE D'UN SCANDALE

Le professeur Barbara Covett, aussi dominante que solitaire, dirige sa classe d'une main de fer, dans une école publique délabrée de Londres où elle enseigne déjà depuis longtemps. Le seul être avec qui elle soit en rapport est sa chatte Portia, sinon Barbara vit sa vie toute seule, sans amis ni connaissances. Elle ne confie ses joies et ses peines qu'à son journal intime – avec plus ou moins de sincérité.

Lorsque le jeune professeur d'art Sheba Hart arrive dans son école, Barbara croit trouver dans cette nouvelle collègue l'âme sœur et l'amie qu'elle a toujours cherchée. Sheba est ouverte, sensible et fragile ; elle est mariée, mère de deux enfants et son ménage est apparemment heureux. L'attention que lui témoigne Barbara lui importe donc peu. Pourtant, l'heure de Barbara va sonner le jour où elle surprend le professeur de dessin en train de faire l'amour avec un élève de 15 ans, Steve Connolly. La découverte de cette scandaleuse affaire fait prendre une tournure inquiétante à l'amitié entre les deux femmes. Barbara s'insinue toujours davantage dans la vie de Sheba, croyant avoir désormais en main un formidable moyen de pression. Elle exige la fin de cette incartade et toute l'attention de sa jeune collègue pour elle. Comme Sheba ne satisfait pas à ses exigences, Barbara finit par la menacer ouvertement de révéler son secret à tout le monde, mais en priorité à Richard, son époux. Entre les deux femmes, c'est un émouvant duel psychologique qui s'amorce ...

Filmografie

1960	JULIUS CAESAR TV-Film
1963	AS YOU LIKE IT TV-Film, Regie: Michael Elliott, Produzent
1979	COMEDIANS TV-Film, Reihe „Play for Today“
1980	CHANCE OF A LIFETIME TV-Film, Reihe „Play for Today“, Regie: Giles Foster, Produzent
1981	COUNTRY TV-Film
1983	THE PLOUGHMAN'S LUNCH LOOSE CONNECTIONS (EINE LOCKERE BEZIEHUNG)
1984	LAUGHTERHOUSE (GÄNSEMARSCH)
1985	PAST CARING TV-Film
1986	THE INSURANCE MAN (DER VERSICHERUNGSBEAMTE DR. K) TV-Film
1989	TUMBLEDDOWN (DER DANK DES VATERLANDES) TV-Film
1993	SUDDENLY, LAST SUMMER TV-Film
1995	RICHARD III (RICHARD III) Regie: Richard Loncraine, Buchvorlage (Bühnenadaptation)
1997	KING LEAR TV-Film
2000	ROCKABY TV-Film CHANGING STAGES TV-Dokumentarserie, Regie: Jamie Muir, Roger Parsons, Autor und Moderator
2001	IRIS (IRIS)
2004	STAGE BEAUTY (STAGE BEAUTY)
2006	NOTES ON A SCANDAL



Cate Blanchett, Andrew Simpson